Registre el producto y obtenga asistencia en Registre seu produto e obtenha suporte em WWW.philips.com/welcome

DCM3020



ES	Manual del usuario	3
PT	Manual do Usuário	31



Contenido

1	Importante Seguridad	4 4
2	Su microsistema	6
	Introducción	6
	Contenido de la caja	6
	Descripción de la unidad principal	7
	Descripción del control remoto	10
3	Inicio	11
	Conexión de los altavoces	11
	Conexión de la antena FM	12
	Conexión de la alimentación	12
	Demostración de las funciones	12
	Preparación del control remoto	12
	Ajuste del reloj	13
	Encendido	13
4	Reproducción	14
	Reproducción de un disco	14
	Reproducción desde un dispositivo USB	14
	Reproducción de iPod/iPhone/iPad	14
	Reproducción de la radio	15
 5	Opciones de reproducción	17
	Pausar/reanudar reproducción	17
	Pasa directamente a una canción	17
	Búsqueda dentro de una pista	17
	Programación de pistas	17
	Visualización de hora	17
	Selección de modo de repetición o	
	aleatorio	18
6	Ajustes de sonido	18
	Ajuste del volumen	18
	Selección de un efecto de sonido	
	predefinido	18
	Optimización de graves	18
	Silencio	18

Otras funciones	19
Configuración del temporizador	19
Configuración de la alarma	19
Reproducción desde un dispositivo de	
audio externo	19
Ajuste del brillo de la pantalla	20
Información del producto	20
Especificaciones	20
Información sobre reproducción de USB	21
Formatos de disco MP3 compatibles	21
Mantenimiento	21
Solución de problemas	22
Aviso	24
	Configuración del temporizador Configuración de la alarma Reproducción desde un dispositivo de audio externo Ajuste del brillo de la pantalla Información del producto Especificaciones Información sobre reproducción de USB Formatos de disco MP3 compatibles Mantenimiento

1 Importante

Seguridad

Conozca estos símbolos de seguridad







El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no retire la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica las características del producto que pueden provocar problemas de funcionamiento y mantenimiento. Por eso, se recomienda leer el manual de instrucciones. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones).

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, el conductor ancho debe introducirse por completo en la ranura adecuada.

Instrucciones de seguridad importantes

- Siga todas las instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.

- No bloquee las aperturas de ventilación.
 Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros equipos que produzcan calor (incluso amplificadores).
- Proteja el cable de alimentación. Evite pisar o doblar el cable, en particular a la altura del conector y las terminales de contacto del aparato.
- Utilice sólo los accesorios que especifica el fabricante
- Utilice solamente el carrito, el soporte, el trípode o la mesa que indica el fabricante o los que se venden con el equipo. Tenga cuidado cuando transporte el equipo en el carrito para evitar caídas y posibles lesiones.



- Desenchufe el equipo durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice por un período prolongado.
- Todos los trabajos de servicio técnico deben ser realizados por personal de servicio calificado. Solicite el servicio de asistencia técnica cuando, por ejemplo, el cable de alimentación o el conector están dañados, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si el equipo estuvo expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se cayó.
- PRECAUCIÓN. Para evitar que las baterías se sulfaten y provoquen lesiones y daños materiales o en la unidad;
 - Instale todas las baterías de forma correcta, de acuerdo con los signos + y - marcados en la unidad.
 - No utilice baterías de distintas clases (nuevas y usadas o de carbono y alcalinas, etc.).

- Extraiga las baterías cuando no utilice la unidad durante un período prolongado.
- No exponga el equipo a goteos ni salpicaduras.
- No coloque objetos sobre el equipo que puedan dañar el sistema (como por ejemplo, objetos que contengan líquidos o velas encendidas).
- Si el conector de alimentación u otro conector se utilizan como dispositivos de desconexión, deben estar accesible y fáciles de operar.



Advertencia

- Nunca quite la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- Nunca coloque este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor ni a las llamas.
- Nunca mire el haz láser que se encuentra dentro del aparato.
- Recuerde tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Seguridad auditiva

Seleccione un nivel de sonido moderado.

- El uso de los audífonos a un volumen alto puede ocasionar daños en la audición. Este producto puede producir sonidos con rangos de decibeles que podrían provocar pérdida de la audición a una persona con un nivel auditivo normal, incluso si se utiliza por un período menor a un minuto. Los rangos de decibeles más elevados están destinados a las personas con trastornos auditivos.
- El nivel de sonido puede ser engañoso.
 Con el paso del tiempo, el "nivel de
 comodidad" auditiva se adapta a
 volúmenes más altos. Por lo tanto, tras
 varias horas de uso, lo que parece un
 volumen "normal" puede ser en realidad
 alto y, por ende, perjudicial para la audición.

Por eso, ajuste el nivel de sonido en un volumen seguro antes de que su audición se adapte y manténgalo en ese nivel.

Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Configure el control de volumen en un nivel bajo.
- Aumente progresivamente el volumen hasta que oiga bien los sonidos, de forma clara y sin distorsiones.

Escuche durante períodos razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros" puede provocar pérdida de la audición.
- Utilice su equipo de forma razonable y realice descansos oportunos.

Respete las siguientes indicaciones cuando utilice los audífonos.

- Escuche a un volumen adecuado y durante períodos razonables.
- No ajuste el volumen a medida que su oído se adapta.
- No suba el nivel de sonido hasta el punto de no poder escuchar los sonidos de su entorno.
- En situaciones potencialmente peligrosas, tenga precaución al usar el dispositivo o interrumpa temporalmente el uso. No utilice los audífonos mientras conduce vehículos motorizados, bicicletas, patinetas, etc., para evitar accidentes e infracciones de tránsito.

2 Su microsistema

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para acceder a los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en www. philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad, puede disfrutar de audio en discos, dispositivos de almacenamiento USB, reproductores iPod, iPhone y otros dispositivos externos, o bien, escuchar emisoras de radio. Esta unidad ofrece Control de sonido digital (DSC) y Refuerzo dinámico de graves (DBB). La unidad es compatible con los siguientes formatos multimedia:







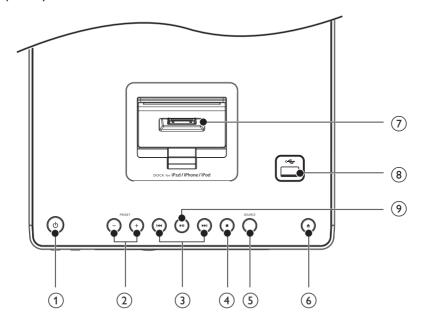
Contenido de la caja

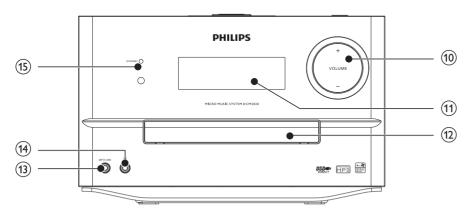
Verifique el contenido de la caja e identifique las siguientes piezas:

- Unidad principal
- 2 altavoces
- Control remoto (no incluye baterías)
- Cable de alimentación
- Adaptador de clavija redonda a plana
- Antena FM
- Cable de conexión MP3
- 8 almohadillas de goma
- Guía de inicio rápido
- Manual del usuario

Descripción de la unidad principal

Vista superior y frontal





- (1) ₍₁₎
 - Enciende la unidad o pasa al modo de espera.
- 2 PRESET +/-
 - Seleccione una presintonía.
 - Pasa al álbum anterior o siguiente.

(3) |**44**/**>>**|

- Pasa a la pista anterior o siguiente.
- Busca en una pista, un disco o un dispositivo USB.
- Sintoniza una emisora de radio.
- Navega a través del menú del iPod/ iPhone/iPad.
- Ajusta la hora

4

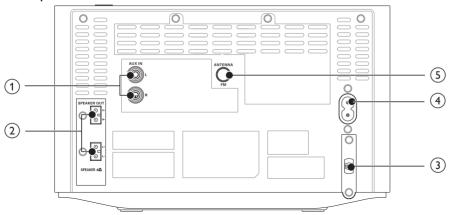
- Detiene la reproducción.
- Borra un programa.

(5) SOURCE

- Selecciona una fuente: CD, SINTONIZACIÓN DE RADIO FM, USB, BASE, ENTRADA AUXILIAR o MP3 LINK.
- (6) ▲
 - Abre o cierra el compartimiento de discos.
- (7) Base para iPod/iPhone/iPad
- (8) 🚓
 - Toma USB
- (9) **b**II
 - Inicia la reproducción o hace una pausa.
- (10) VOLUME + / -
 - · Ajusta el volumen
- (11) Panel de visualización
 - Muestra el estado actual.
- (12) Compartimiento para el disco
- (13) MP3-LINK
 - Permite conectar el equipo a una fuente de audio externa.
- **14**) n
 - Toma de audífonos.
- (15) STANDBY
 - Indicador de modo de espera.

8

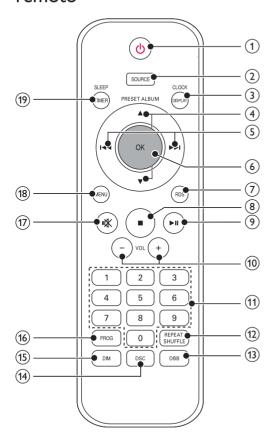
Vista posterior



- 1 AUX IN
 - Conexión para sistema de audio externo.
- (2) SPEAKER OUT
 - Conexión de los altavoces.
- (3) Selector de voltaje
 - Selecciona el voltaje adecuado

- (4) AC MAIN~
 - Toma para la alimentación eléctrica.
- (5) FM ANTENNA
 - Mejora la recepción FM.

Descripción del control



(1) ¢

 Enciende la unidad, cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.

(2) SOURCE

 Selecciona una fuente: CD, SINTONIZACIÓN DE RADIO FM, USB, BASE, ENTRADA AUXILIAR o MP3 LINK.

(3) DISPLAY

 Selecciona la información que aparece en la pantalla durante la reproducción.

(4) PRESET/ALBUM ▲ / ▼

- Pasa al álbum anterior o siguiente.
- Seleccione una presintonía.

(5) |**44**/**>>**|

- Pasa a la pista anterior o siguiente.
- Sintoniza una emisora de radio.
- Busca en una pista, un disco o un dispositivo USB.
- Navega a través del menú del iPod/ iPhone/iPad.
- Ajusta la hora

(6) OK

Confirma una selección.

(7) RDS

 Para las estaciones de radio FM seleccionadas: muestra la información de RDS.

(8) **I**

• Detiene la reproducción o borra un programa.

(9) **▶**Ⅱ

Inicia la reproducción o hace una pausa.

(10) VOL -/+

Ajusta el volumen

(11) Teclado numérico

- Selecciona directamente una canción del disco.
- Seleccione una presintonía.

(12) REPEAT/SHUFFLE

- Reproduce una pista o todas varias veces.
- Reproduce las pistas de manera aleatoria.

(13) DBB

 Activa o desactiva la optimización dinámica de graves.

(14) DSC

 Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.

(15) DIM

- Ajusta el brillo del panel de visualización.
- Apaga la luz LED alrededor de la perilla VOLUMEN.

(16) PROG

- Programa pistas.
- Programa las emisoras de radio.

(17) •≱

Silencia o restaura el volumen.

(18) MENU

Accede al menú del iPod/iPhone/iPad.

(19) SLEEP/TIMER

- Programa el temporizador.
- Ajusta el temporizador de la alarma.

3 Inicio



Precaución

 Si se llevan a cabo procedimientos de control o ajuste distintos de los que se mencionan aquí, pueden producirse radiaciones y otras situaciones peligrosas.

Siempre siga las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se comunica con Philips, deberá indicar el número de serie y de modelo de este equipo. El número de modelo y el número de serie figuran en la base del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo ______ Número de serie

Conexión de los altavoces



Nota

- Para lograr un sonido óptimo, use únicamente los altavoces incluidos.
- Sólo debe conectar altavoces con un nivel de impedancia igual o superior al de los altavoces suministrados. Consulte la sección sobre especificaciones de este manual.

Inserte los cables de los altavoces en las tomas de entrada para altavoces, en la parte posterior de la unidad.



Conexión de la antena FM



Sugerencia

 Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

Conecte la antena proporcionada en la toma **FM ANTENNA** en la unidad principal.

Conexión de la alimentación

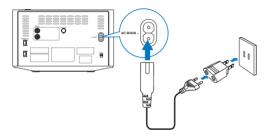


Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación sea igual al voltaje impreso en la parte posterior o inferior del aparato.
- Riesgo de descargas eléctricas. Cuando desconecte el adaptador de CA, desenchufe siempre del conector de la toma. Nunca tire del cable.
- Antes de conectar el adaptador de CA, asegúrese de haber realizado correctamente todas las demás conexiones.
- 1 Ajuste el selector de voltaje de la parte posterior de la unidad con el voltaje correspondiente a la red eléctrica local.



- 2 Conecte el adaptador de alimentación a:
 - la toma AC MAIN~ de la unidad principal.
 - la toma de corriente de la pared.



Demostración de las funciones

- 1 Después de conectarla a la corriente, la microcadena comienza a mostrar sus funciones automáticamente
- 2 En el modo de espera, también puede ver las funciones pulsando hasta que "DEMO ON" aparezca en la pantalla.
 - Las funciones aparecen una a una en el panel de visualización.
- Para detener la presentación, vuelva a pulsar .

Preparación del control remoto

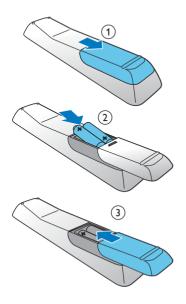


Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las baterías alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca arroje las baterías al fuego.
- Riesgo de disminución de vida útil de las baterías.
 Nunca mezcle baterías de diferentes marcas o tipos.
- Riesgo de daños en el producto. Extraiga las baterías del control remoto si no lo utilizará durante un período prolongado.

Para insertar la batería del control remoto:

- 1 Abra el compartimiento de la batería.
- 2 Inserte dos baterías AAA (no incluidas) con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica
- 3 Cierre el compartimiento de la batería.



Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado CLOCK/DISPLAY en el control remoto para activar el modo de ajuste del reloj.
 - → Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- Pulse I◄ / ►►I para configurar la hora, y pulse CLOCK/DISPLAY.
 - → Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 3 Repita el paso 2 para configurar los minutos.

Encendido

Pulse O.

→ La unidad pasará a la última fuente seleccionada

Poner en espera

Pulse O nuevamente para pasar la unidad al modo de espera.

→ En el panel de visualización aparecerá el reloi (si está configurado).

Cómo pasar a modo de espera de bajo consumo:

Mantenga pulsado 🖰 durante más de 3 segundos.

→ [ECO STANDBY] (modo de espera de bajo consumo) aparece en la pantalla durante 3 segundos y luego desaparece.



Sugerencia

• Después de 15 minutos en el modo de espera, la unidad pasa al modo de espera de bajo consumo.

Cómo pasar desde el modo de espera al modo de espera de bajo consumo:

Mantenga pulsado o durante más de 2 segundos.

4 Reproducción

Reproducción de un disco

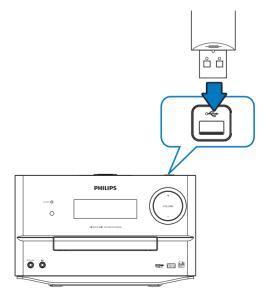
- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente CD.
- Pulse ≜ para abrir la bandeja de discos.
- 3 Coloque un disco con la etiqueta hacia arriba.
- 4 Pulse **≜** para cerrar la bandeja de discos.
- 5 La reproducción comienza automáticamente. De lo contrario, pulse ► II.

Reproducción desde un dispositivo USB



Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contenga archivos de audio con un formato que pueda reproducirse.
- 1 Inserte el dispositivo USB en la toma ...



- Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente USB.
 - La reproducción se iniciará automáticamente. De lo contrario, pulse ►■.
 - Para seleccionar una carpeta, pulse PRESET +/-.
 - Para seleccionar un archivo de audio, pulse I◀ / ▶►I.

Reproducción de iPod/ iPhone/iPad

Cuando el iPod/iPhone/iPad está acoplado a esta microcadena, puede escuchar música a través de los altavoces.



Nota

 En esta situación no hay salida de audio proveniente de la conexión para audífonos.

iPod/iPhone/iPad compatible

Modelos de iPod, iPhone y iPad de Apple con conector de base de 30 pines:

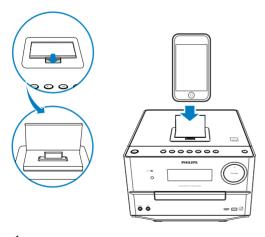
- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod 5ta generación (video), iPod con pantalla color, mini iPod
- iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4.
- iPad (Wi-Fi), iPad (3G).

Reproducción desde un iPod/iPhone/iPad



Nota

 Cuando se acopla un reproductor de iPod/iPhone/iPad, la unidad pasa a la fuente iPod automáticamente.



- Empuje para abrir la base de acoplamiento.
 Coloque el reproductor de iPod/iPhone/ iPad en la base. Pulse SOURCE varias veces para seleccionar la fuente DOCK.
 - → El iPod/iPhone/iPad comienza la reproducción automáticamente.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse ►II.
 - Para saltar a una pista, pulse I◄◄ / ▶►I.
 - Para buscar dentro de una pista, mantenga pulsado I◀◀ / ▶▶I y luego suéltelo para reanudar la reproducción normal.

Carga del iPod/iPhone/iPad



Vota

 Los dispositivos iPod con pantalla a color, iPod classic y iPod video no pueden cargarse en la base.

Cuando la unidad está conectada a la corriente, el iPod/iPhone/iPad comienza a cargar.

Reproducción de la radio

Sintonización de una emisora de radio

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente sintonizador.
- 2 Mantenga pulsado I◀ / ▶▶I durante más de 2 segundos.
 - → Aparecerá [SEARCH] (buscar).
 - → La radio sintonizará automáticamente una emisora de recepción potente.
- **3** Repita el paso 2 para sintonizar más estaciones.



Sugerencia

Para sintonizar una emisora de recepción débil, pulse
 I > I varias veces hasta obtener una recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio (FM) presintonizadas.

En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante más de dos segundos para activar el modo de programación automática.

→ ApareceráAUTO SCAN (exploración automática).

- → Todas las estaciones disponibles se programarán según el orden de potencia de recepción de la banda.
- → La primera estación de radio programada se transmitirá automáticamente

Programación manual de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio (FM) presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- Pulse PROG para activar el modo de programación.
 - → Aparecerá [PROG] (programa).
- Pulse PRESET +/- para asignar un número a esta emisora de radio y luego pulse PROG para confirmar.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras estaciones.

* Sugerencia

 Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Seleccione una presintonía.

En el modo de sintonizador, pulse PRESET +/-para seleccionar un número de presintonía.

 También puede pulsar los botones numéricos para seleccionar directamente un número presintonizado.

Sugerencia

- Coloque la antena tan lejos como sea posible del televisor, el reproductor de video y otras fuentes de radiación.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

Cómo ver la información de RDS

El sistema de datos por radio RDS (del inglés Radio Data System) es un servicio que permite a las estaciones FM mostrar información adicional. Si sintoniza una emisora RDS, aparecerá un icono RDS y el nombre de la emisora.

- 1 Sintonice una emisora RDS.
- Pulse RDS varias veces para recorrer la siguiente información (si está disponible):
 - → Nombre de la emisora
 - → Tipo de programa, por ejemplo,
 [NEWS] (noticias), [SPORT]
 (deportes), [POP M] (música pop), etc.
 - → RDS RT
 - → Frecuencia

5 Opciones de reproducción

Pausar/reanudar reproducción

Durante la reproducción, pulse ►II para pausar/reanudar la reproducción.

Pasa directamente a una canción

Para CD:

Pulse I◀◀ / ▶▶I para seleccionar otra pista.

 Para seleccionar una pista directamente, también puede pulsar una tecla en el teclado numérico.

Para discos MP3 y USB:

- 1 Pulse PRESET +/-para seleccionar un álbum o una carpeta.
- Pulse ◄ / ► para seleccionar una pista o un archivo.

Búsqueda dentro de una pista

- Durante la reproducción, mantenga pulsado I◀◀ / ▶▶I .
- 2 Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

Programación de pistas



Vota

• Solo puede programar las pistas una vez que la reproducción se haya detenido.

Puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 Pulse **PROG** para activar el modo de programación.
 - → Aparecerá [PROG] (programa).
- 2 Con canciones MP3/WMA, pulse PRESET +/- para seleccionar un álbum.
- Pulse ► / ► para seleccionar una pista, a continuación pulse PROG para confirmar.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para programar más pistas.
- Pulse ►II para reproducir las pistas programadas.
 - → Durante la reproducción, aparecerá [PROG] (programa).
 - Para borrar el programa, pulse
 mientras la reproducción está detenida.

Visualización de hora

Pulse **DISPLAY** para mostrar la hora.



Sugerencia

 En el modo de espera de bajo consumo, la ahora aparecerá durante 15 minutos.

Selección de modo de repetición o aleatorio

- Durante la reproducción, pulse REPEAT/SHUFFLE varias veces para seleccionar la opción repetición o el modo de reproducción aleatoria.
 - REP (repetir): la pista actual se reproduce varias veces.
 - REP ALL (repetir todo): todas las pistas se reproducen varias veces.
 - REP ALB (repetir álbum): todas las pistas de este álbum se reproducen varias veces.
 - SHUF (aleatorio): todas las pistas se reproducen de forma aleatoria.
- Para volver a la reproducción normal, pulse REPEAT/SHUFFLE varias veces hasta que no se muestren opciones.

6 Ajustes de sonido

Ajuste del volumen

Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o reducir el volumen.

Selección de un efecto de sonido predefinido

Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:

- [ROCK] (rock)
- [JAZZ] (jazz)
- [CLASSIC] (clásico)
- [POP] (pop)

Optimización de graves

Durante la reproducción, pulse **DBB** para activar o desactivar la optimización dinámica de graves.

→ Si la opción Refuerzo dinámico de graves está activada, aparecerá la leyenda "[DBB]".

Silencio

Durante la reproducción, pulse ♥ para activar o desactivar la función de silencio.

7 Otras funciones

Configuración del temporizador

Esta unidad puede configurarse automáticamente en modo de espera tras un periodo predefinido.

Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar un período establecido (en minutos).

→ Cuando el temporizador está activado, se muestra z².

Para desactivar el temporizador de desconexión automática

Pulse **SLEEP** varias veces hasta que se muestre **[OFF]** (apagado).

→ Cuando el temporizador no está activado, zz^z desaparece.

Configuración de la alarma

Esta unidad puede utilizarse como despertador. Las fuentes DISC,TUNER, USB, o iPhone/iPod/iPad se activan para comenzar la reproducción a una hora determinada.



- Ajuste el reloj en la hora correcta.
- 1 Mantenga pulsado TIMER para activar el modo temporizador.
- Pulse **SOURCE** para seleccionar una fuente, luego pulse **TIMER** para confirmar.
 - → Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.

- 3 Pulse I◀◀ / ▶▶I para configurar la hora y pulse TIMER para confirmar.
 - → Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 4 Repita el paso 3 para configurar los minutos.
 - → El temporizador quedará configurado y activado.

Activación y desactivación de la alarma

Pulse **TIMER** varias veces para activar o desactivar el temporizador.

- → Si el temporizador está activado, la pantalla muestra ⊕.
- → Si el temporizador está desactivado, ② desaparece de la pantalla.



 Si se selecciona la fuente DISC/USB/iPhone/iPod/iPad y no es posible reproducir la pista, el sintonizador se activará automáticamente.

Reproducción desde un dispositivo de audio externo

A través de esta unidad, puede reproducir música desde un dispositivo de audio externo como por ejemplo, un reproductor de MP3.

- 1 Conecte el dispositivo de audio.
 - Para dispositivos de audio con tomas de salida de audio rojas/blancas:

Conecte un cable de audio rojo/blanco (no incluido) a las tomas **AUX-IN** y a las tomas de salida de audio del dispositivo de audio.

 Para dispositivos de audio con conexión para audífonos:

Conecte el cable MP3-Link cable suministrado a la toma MP3-LINK y a la toma de los audífonos en el dispositivo de audio.

- Pulse SOURCE para seleccionar la fuente MP3-LINK/AUX-IN.
- 3 Reproduzca el dispositivo.

Ajuste del brillo de la pantalla

Pulse **DIM** varias veces para seleccionar los diferentes niveles de brillo de la pantalla:

- Brillo alto
- Brillo medio
- Brillo bajo

8 Información del producto



Nota

 La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador	
Potencia de salida total	2 × 60 W RMS
Respuesta de frecuencia	80 Hz - 16 kHz, ± 3 dB
Relación entre señal y ruido	> 60 dB
Entrada MP3 Link	0,5 V RMS 20 k Ω

Disco	
Tipo de láser:	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm / 8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R,
	CD-RW, MP3-CD y
	WMA-CD
DAC de audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsión armónica	< 1,5%
total	
Respuesta de frecuencia	60 Hz -16 kHz
	(44,1 kHz)
Relación entre señal y ruido	> 55 dBA

Sintonizador	
Zona de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Intervalo de	50 kHz
sintonización	
Cantidad de	20
presintonías	

Altavoces	
Impedancia de los altavoces	2 x 60 W, 4 OHM

Información general				
Alimentación de CA	Entrada: 110-127 V,			
	220-240 V; 50 / 60 Hz			
Consumo de energía	60 W			
en funcionamiento				
Consumo de energía	<12 W			
en modo de espera				
Modo de espera de	< 1 W			
bajo consumo				
USB directo	Versión 1.1			
Dimensiones				
- Unidad principal				
(ancho x alto x	239 x 141,5 x 230 mm			
profundidad)				
- Altavoz	$142 \times 307 \times 230 \text{ mm}$			
Peso				
- Unidad principal	1,92 kg			
- Altavoz	2,55 kg × 2			
- Paquete	1,8 kg			

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

Formatos compatibles

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32 a 320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior

- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Cantidad máxima de álbumes o carpetas: 99
- Cantidad máxima de pistas o títulos: 999
- Etiquetas ID3 v2.0 a v2.3
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 16 bytes)

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660, Joliet
- Cantidad máxima de títulos: 999 (según la longitud del nombre del archivo)
- Cantidad máxima de álbumes: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32~320 (kbps), velocidades de bits variables

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

Utilice un pa
 ño suave ligeramente
humedecido con un detergente que no
sea abrasivo. No utilice ninguna solución
que contenga alcohol, licor, amon
 íaco, o
abrasivos.

Limpieza de discos

 Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



 No utilice solventes como benceno, diluyentes, limpiadores de venta libre o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

 Después de un uso prolongado puede acumularse polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con un limpiador para lentes Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

9 Solución de problemas



Advertencia

Nunca quite la carcasa de este aparato.

Para que la garantía conserve su validez, nunca intente reparar el sistema usted mismo. Si se presentan problemas durante el uso del dispositivo, lea los siguientes puntos antes de solicitar el servicio de reparación. Si el problema persiste, ingrese en el sitio web de Philips (www.philips.com/welcome). Antes de comunicarse con Philips, identifique los números de modelo y serie, y tenga el artefacto cerca.

No hay energía

- Verifique que el cable de alimentación de CA de la unidad esté conectado correctamente
- Verifique que haya corriente en la toma de CA
- El sistema tiene una función de ahorro de energía que apaga automáticamente el equipo 15 minutos después de finalizar la última canción si está inactivo.

No hay sonido o el sonido es de baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los audífonos.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes expuestas de los cables estén correctamente introducidas en los conectores.

La unidad no responde

- Desenchufe y vuelva a enchufar el conector de alimentación de CA y, a continuación, encienda nuevamente la unidad.
- El sistema tiene una función de ahorro de energía que apaga automáticamente el equipo 15 minutos después de finalizar la última canción si está inactivo.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar un botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto (no use la unidad principal).
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la batería con la polaridad (signos +/-) alineada tal como se indica.
- Reemplace la batería.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad

No se detecta el disco

- Introduzca un disco.
- Compruebe que el disco esté colocado del lado correcto.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituva o limpie el disco.
- Use un CD finalizado o un disco con el formato correcto.

No se muestran algunos archivos del dispositivo USB

- La cantidad de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un límite determinado. Esto no representa un error de funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

• El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe otro dispositivo.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o la videocasetera.
- Extienda por completo la antena FM.
- Conecte una antena FM de exteriores.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se borraron los ajustes del reloj o del temporizador

- Se cortó el suministro de corriente eléctrica o se desconectó el cable de alimentación
- Restablezca el reloi o temporizador.

10 Aviso

Las alteraciones o modificaciones que no cuenten con la autorización expresa de Philips Consumer Lifestyle pueden anular el derecho del usuario para utilizar el equipo.

Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca deseche el producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese sobre las normas locales sobre la recolección selectiva de baterías y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este tipo de productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene baterías que no pueden desecharse con los residuos normales del hogar. Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado. La correcta eliminación de baterías ayuda a evitar posibles consecuencias negativas al medio ambiente y la salud.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre los centros de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.



La realización de copias ilícitas de material protegido contra copias no autorizadas, como

programas informáticos, archivos, transmisiones y grabaciones de sonido, puede violar los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este dispositivo no debe utilizarse para esos fines.



"Fabricado para iPod", "Fabricado para iPhone" y "Fabricado para iPad" significa que un accesorio electrónico fue diseñado para conectarse específicamente con iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que fue certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el uso de este dispositivo o el cumplimiento de los estándares de seguridad o normas de regulación. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico. iPod y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.

El artefacto exhibe esta etiqueta:





Nota

La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

CERTIFICADO DE GARANTÍA EN ARGENTINA. URUGUAY Y PARAGUAY

IMPORTANTE

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay. Para que el mismo tenga validez, es imprescindible que esté completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

Producto:
Modelo:
Nro. De Serie:
Fecha de Venta:
Firma y sello de la casa vendedora:

Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A. y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A. Dirección: Vedia 3892 – Buenos Aires, Argentina.



PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este producto, a partir de la fecha de adquisición y por el término de:

- 6 (seis) meses para los siguientes productos: Mini Sistemas Hi Fi, Micro Sistemas Hi Fi, Parlantes para iPhone & iPod Hi Fi, Reproductores de CD Portátiles, Stereos para automóvil, Parlantes y Potencias para automóvil, Reproductores de audio digital, Radio relojes, Radios portátiles, Cámaras fotográficas digitales y Marcos digitales para fotos,
- 1 (un) año para los siguientes productos: Home Theaters, Reproductores de Blu-ray, Reproductores de DVD, Micro Theaters / Micro Sistemas con DVD, Mini Sistemas Hi Fi con reproducción de DVD, Reproductores de DVD Portátiles,
- 2 (dos) años para los Reproductores de MP3 y MP4 fabricados en Fabrica Austral de Productos Eléctricos S.A. (FAPESA),

el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo –sin cargo alguno para el adquiriente- cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

- 1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay.
- 2. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
- 3. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
 - 3.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 3.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que implique uso en condiciones anormales.
 - 3.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta al producto.
 - 3.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
- 4. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 4.1. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - **4.2.** Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
- 5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía (Red eléctrica, pilas, baterías, etc.) que no sean las especificadas en el Manual de uso del mismo.
 - **5.4.** Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 5.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
- 6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
- 7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
- 8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito, fuerza mayor.
- 9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
- 10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
- 11. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o
 Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y
 seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE

ARGENTINA	PARAGUAY		URU	GUAY
Tel.: 0800-888-7532 (Número gratuito) (011) - 4544-2047	Tel.: 009-800-54 1 0004 (Número gra	tuito)	Tel.: 0004-054 176	(Número gratuito)

Para más Información visite nuestra web www.philips.com.ar

CENTROS DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN ARGENTINA

CAPITAL FEDERAL

Attendance S.A.				
Av. Monroe 3351	Tel.: (011)	4545-5574	(011)	4545-4700

Dig Tronic Av San Martín 1762 Tel.: (011) 4583-1501

Electarg S.R.L.

Centro: Av. Córdoba 1357 - Tel.: (011) 4811-0084/9/1050 Belgrano: Virrey del Pino 2527 - Tel.: (011) 4788-2071/2 Caballito: J. M. Moreno 287 - Tel.: (011) 4903-6967/ 6854/8983 Saladillo: Saladillo 2527 - Tel.: (011) 5554-9400

Gattuso Demetrio					
Juan Bautista Alberdi 3425	Tel.: (011) 4619-1631				

Importante:

- (1) Solamente reparan pequeños aparatos domésticos. Ei, Afeitadora, Corta Cabello y Corta Barba, Depiladoras, Planchitas de pelo, Secadores de Pelo, Licuadoras, Mixer, Batidoras, Cafeteras, Jugueras, Aspiradoras, Enceradoras, Planchas.
- (2) Solamente reparan Audio Video, Ej. Televisores, DVD, Home Theater, Micro Sistemas, MP3, MP4, Radio Grabadores, Auto Radios. Teléfonos.
- (3) Solamente reparan Cafeterias Philips Saeco.

Los Talleres que no tienen asterisco reparan ambas líneas de productos (pequeños aparatos domésticos y Audio y Video).

Belgrano	Saeco - Service Oficial Beleo (3)	Juramento 1787	(011) 4788-3638
Congreso	Saeco - Servi-Ser (3)	Entre Rios 973	(011) 4304-4003
Floresta	Saeco - Sayc (3)	Alberdi 3415	(011) 4637-2370
La Boca	Saeco - Ital Tec (3)	Palos 787	(011) 4301-5920
Palermo	Saeco - Service Beruti (3)	Soler 3412	(011) 4963-6907
Villa del Parque	Saeco - Servicentro Del Parque (3)	Tinogasta 3161	(011) 4502-8603

GRAN BUENOS AIRES					
Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	(011) 4255-5854		
Bernal	Saeco - Casa Divi (3)	Av. Los Quilmes 986	(011) 4251-0290		
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	(011) 4255-5854		
Grio. Laferrere	ElectroByte Soluciones y Servicios	Olegario Andrade 6018	(011) 4626-1322 (011) 4467-7140		
Lanús	CasaTorres S.A.	Ituzaingo 1666	(011) 4255-5854		
Lomas de Zamora	Attendance S.A.	Av. Hipólito Yrigoyen 9228	(011) 4292-8900 (011) 4239-2115		
Lomas de Zamora	Electarg S.R.L.	Italia 78	(011) 4244-0397 (011) 4224-6640		
Martinez	Saeco - Sugal Service (3)	Cordoba 24	(011) 4798-1408		
Merlo	Argentronica	Pte. Cámpora 2175	(0220) 483-7177 (0220) 482-9934		

Moreno	Argentronica Teniente Camilli 102		(0237) 463-9500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. Buen Viaje 1222	(011) 4627-5656
Morón	Saeco - Electro Hogar (3)	Mendoza 23	(011) 4629-6083
Olivos	Electarg S.R.L.	D F Sarmiento 3562	(011) 4799-1945 (011) 4794-7117
Quilmes	Casa Torres S.A.	Pellegrini 140	(011) 4255-5854
Quilmes	Electarg S.R.L.	Moreno 538	(011) 4254-5291 (011) 4253-6700
Ramos Mejía	Avesa S.R.L. (1)	Bolivar 675	(011) 4654-6878 (011) 4654-8003
Ramos Mejía	Electarg S.R.L.	Belgrano 224	(011) 4656-0619
San Isidro	Casa Yoke (1)	Martin y Omar 22	(011) 4747-2285
San Isidro	Pantronic (2)	Av. Centenario 899	(011) 4749-4747
San Justo	Saeco - P8 (3)	Pres. Perón 831	(011) 4443-0781
San Miguel	TecnoSanMiguel	Belgrano 999	(011) 4664-4131
Tigre	Pantronic	Almirante Brown 529	(011) 4749-4040
Vicente Lopez	Saeco - Garbo Gas (3)	Laprida 4113	(011) 4709-1863
Villa Ballester	Servotronic	José Hernandez 3064	(011) 4767-2515 (011) 4768-5249
BUENOS	AIRES		
Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 42-8719
Bahía Blanca	Fernandez Gustavo J. (1)	H.Yrigoyen 176	(0291) 452-0881
Bahía Blanca	Neutron – Ortiz (2)	Soler 535	(0291)453-5329
Baradero	Juan Francisco Mazzarella	Araoz 847	(03329) 48-4321
Berisso	Electrónica Bander	Calle 158 n°107	(0221) 46-14984
Bolívar	Total Audio – Subbrero	Av. General Paz 125	(02314) 42-5649
Coronel Suarez	Refrigeración Polar (1)	Lamadrid 1946	(02926) 42-4030
Campana	Electricidad Krautor (1)	Lavalle 415	(03489) 43-2919 (03489) 42-0372
Chivilcoy	Saeco - Fhm Refrigeracion (3)	Rosseti 208	(02346) 42-1546
Junín	José Capurzio	Primera Junta 436	(02346) 42-4235
Junín	Junin Service (2)	Alsina 537	(02346) 44-2754
Junín	Morganti Walter (1)	General Paz 433	(02346) 43-0670
Junín	Saeco – Taktak (3)	Comandante Ruiz 382	(02346) 43-0355
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 Nro. 1532	(0221) 451-6021 (0221) 453-3618

La Plata	Saeco - La Plata Service (3)	Calle 44 1250 Esq. 20	(0221) 424-4618	Río Cuarto	Saeco - Total Service (3)	San Luis 1275	(0358) 462-1236
La Plata	Saeco - Speed Service (3)	Av. 19 1297 Entre 58 Y 59	(0221) 15-440- 9218	Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 42-3330
La Plata	Highvision	Calle 60 n°1033	(0221) 45-20180	Río Tercero	Saeco - Berti (3)	Dean Funes 109	(03571) 41-0300
Luján	Electro Hogar -	25 de Mayo	(02323) 43-8931	Villa María	Grasso Electrónica (2)	Bv. Alvear 541	(0353) 452-1366
	Scamardella	280		Villa María	Vanguard Sistemas	México 421	(0353) 453-2951
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Jorge Newbery 1434	(02257) 42-1750		Electrónicos		
Mar del	Central Service –	Olazabal 2249	(0223) 472-1639	CORRIE	NTES		
Plata	Tonelli		(0223) 472-9367	Corrientes	Los Magos	San Martin 589	(03783) 46-6791
Mar del Plata	Service Integral	Salta 3519	(0223) 476-0108 (0223) 476-4918	Paso Los Libres	Saeco - Service (3)	Brasil 1230	(03772) 42-7463
Mar del Plata	Saeco – Lealmar (3)	Alberti 2225	(0223) 495-9291	ENTRE R	los		
Marcos Paz	Tecnicentro – Leiva	Monteagudo 208	(0220) 477-0334	C. del	LTV Service	9 de Julio 1442	(03442) 43-3026
Necochea	Electrónica Camejo		(02262) 42-6134	Uruguay	ELT-II Marria	C M 207	(0245) 424 70/0
Olavarría	Casa Buschini (1)	Vicente López	(02284) 42-0632		El Taller – Mavric	San Martin 297	(0345) 421-7069
Olavarria	Casa Bascinin (1)	3271	(02284) 48-4040		Saeco - Gualeguay (3)		(03444) 42-5049
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiria 794	(02396) 47-2665	chú	Centro de Servicios Electrónicos	22	(03446) 42-8380
Pergamino	ACVSistemas (2)	Dr. Alem 758	(02477) 42-1177	Paraná	Laser Electrónica	Pascual Palma	(0343) 431-3056
	El Service (1)	Italia 70	(02477) 41-8000			382	(0343) 432-0636
	Servitec (2)	Av. Alvarez 148	(03461) 45-4729	FORMOS	SA .		
	Sodo SRL (1)	Luís Viale 362	(03461) 42-8955	Formosa		Mitre 276	(02717) //2 5005
	Electrónica Menisale		(03329) 42-5523	TOTTIOSa	Vallejos Televisión	111111111111111111111111111111111111111	(03717) 43-5985
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael		(02293) 44-2167	JUJUY			
Tres	Saini Fabian y	Av. Belgrano	(02983) 42-7369	Perico	Flectrónica Pal-	Escolastico	(0388) 49-11696
Arroyos	Sergio	562	(02/03) 12-7307	reneo	Color – Porfidio	Zegada 47	(0300) 17-11070
Zárate	Electrónica Spinozzi		(03487) 42-7353	S. S. de luiuv	Total Service Jujuy	Urdininea 233	(0388) 431-0911
CATAMA			(00.00.)	LA PAME			(1011)
S. F. del	Omicron Central	Can Mantin 22E	(03833) 45-1498	Gral. Pico	Electrónica M.D.	Calle 20 N° 370	(02302) 42-5047
Valle de Catamarca	de Servicios	Sali i i i i i i i i zzs	(03033) 73-1770	Gral. Pico	Saeco - Equipamientos	Calle 17 N° 1575	(02302) 42-1678
CHACO				Santa Rosa	Larrea (3) Tecnocyf Centro de	Av. Roca 179	(02954) 42-6602
Resist- encia	Freschi Jorge Oscar	Av. Hernandari- as 431	(03722) 42-6030	Santa Rosa	Servicios Saeco - Balmaceda	Oses 415. B° M.	(02954) 42-6836 (02954) 45-4951
Resist- encia	Saeco - Service Nea (3)	Gral. Obligado 598	(03722) 43-7561		(3)	Argentinas	
		. ** *		LA RIOJA	4		
CHUBUT Como-	C.A.S. SRL	Alem 145	(0297) 444-2629	La Rioja	Telecolor Vásquez	España 450 – B° Evita	(03822) 46-5354
doro Rivadavia	C./ 1.3. 31 L	/ (ICIII 1 15	(0297) 15-625- 0555	MENDO	7Δ	B EVILLE	
Esquel	Laboratorio	Mitre 738	(02945) 45-1457		Ricardo Humberto	Polarone 104F	(0242) 424 0020
Laquei	Electronico	1 1111 (7) ((02/13) 13-173/	Godoy Cruz	Araujo (1)	Belgrano 1845	(0262) 424-9930 (0262) 424-4407
Pto. Madrvn	Center Electrónica	Sarmiento 588	(02965) 45-8439	Godoy	Saeco - Chiconi (3)	Venezia 1147	(0262) 424-4407
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 42-7073	Cruz '			
CORDO			(005.47) (Godoy Cruz	Video Sistemas	Fray Luis Beltrán 1729	1111/37
Alta	Servicio Técnico	Velez Sarsfield	(03547) 15-45-	C D ('	D:C: T/ :	Chile 24.4	(0261) 424-9601
Gracia	Especializado – Bisciglia	19	9936 (03547) 43-0848	San Rafael	Diger Service Técnico	Chile 314	(02627) 42-5620
Córdoba	Electarg S.R.L.	Avenida Colón	(0351) 425-5999	MISIONE	S		
		544	(0351) 15-670- 0070	El Dorado	Teleson	Polonia 24	(03751) 42-4014 (03751) 42-3043
Córdoba	Servelco SRL	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 472-4008 (0351) 473-2024	Leandro N.Alem	Megatones	C. de Obligado 247	(03754) 42-1236
Córdoba	Saeco - Dreller (3)	Alejandro Danel 2939	(0351) 15-650- 4470	Posadas	Electrónica Cejo		(03752) 42-5921
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 462-3003	Posadas	Saeco - Sicon (3)	Ituzaingo 5394	(03752) 46-8375 (03752) 46-7953

	Electrónicos	Flexico 421	(0333) 733-2731
CORRIEN			
		Con Montin E00	(02702) 4/ /704
	Los Magos Saeco - Service (3)	San Martin 589	(03783) 46-6791 (03772) 42-7463
so Los ores	Saeco - Service (3)	Brasii 1230	(03772) 42-7463
NTRE R	ios		
del ruguay	LTV Service	9 de Julio 1442	(03442) 43-3026
	El Taller – Mavric	San Martin 297	(0345) 421-7069
ualeguay	Saeco - Gualeguay (3)		(03444) 42-5049
ualeguay- ú	Centro de Servicios Electrónicos	Santiago Diaz 22	(03446) 42-8380
raná	Laser Electrónica	Pascual Palma 382	(0343) 431-3056 (0343) 432-0636
ORMOS	SA .		
ormosa	Vallejos Televisión	Mitre 276	(03717) 43-5985
UJUY			
erico	Electrónica Pal- Color – Porfidio	Escolastico Zegada 47	(0388) 49-11696
S. de Jujuy	Total Service Jujuy	Urdininea 233	(0388) 431-0911
A PAMF	'A		
ral. Pico	Electrónica M.D.	Calle 20 N° 370	(02302) 42-5047
ral. Pico	Saeco - Equipamientos Larrea (3)	Calle 17 N° 1575	(02302) 42-1678
ınta Rosa	Tecnocyf Centro de Servicios	Av. Roca 179	(02954) 42-6602 (02954) 42-6836
nta Rosa	Saeco - Balmaceda (3)	Oses 415. B° M. Argentinas	(02954) 45-4951
A RIOJA	A .		
-	Telecolor Vásquez	España 450 –	(03822) 46-5354
a Rioja		B° Evita	
	·	B* Evita	
MENDO2	ZA Ricardo Humberto	Belgrano 1845	
MENDOZ odoy ruz odoy ruz	ZA		(0262) 424-9930 (0262) 424-4407 (0261) 440-1457
odoy ruz odoy ruz odoy ruz	ZA Ricardo Humberto Araujo (1)	Belgrano 1845	(0262) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424- 1111/37
dendoz odoy ruz odoy ruz odoy ruz	Ricardo Humberto Araujo (1) Saeco - Chiconi (3)	Belgrano 1845 Venezia 1167 Fray Luis Beltrán 1729	(0262) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424-
odoy ruz odoy ruz odoy ruz odoy ruz	Ricardo Humberto Araujo (1) Saeco - Chiconi (3) Video Sistemas	Belgrano 1845 Venezia 1167 Fray Luis Beltrán 1729	(0262) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424- 1111/37 (0261) 424-9601
dendoz odoy ruz odoy ruz odoy ruz	Ricardo Humberto Araujo (1) Saeco - Chiconi (3) Video Sistemas Diger Service Técnico	Belgrano 1845 Venezia 1167 Fray Luis Beltrán 1729	(0262) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424- 1111/37 (0261) 424-9601 (02627) 42-5620
odoy ruz odoy ruz odoy ruz in Rafael UISIONE	Ricardo Humberto Araujo (1) Saeco - Chiconi (3) Video Sistemas Diger Service Técnico S Teleson	Belgrano 1845 Venezia 1167 Fray Luis Beltrán 1729 Chile 314	(0261) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424- 1111/37 (0261) 424-9601
odoy ruz odoy ruz odoy ruz odoy ruz on Rafael UISIONE Dorado eandro Alem	Ricardo Humberto Araujo (1) Saeco - Chiconi (3) Video Sistemas Diger Service Técnico S Teleson Megatones	Belgrano 1845 Venezia 1167 Fray Luis Beltrán 1729 Chile 314 Polonia 24 C. de Obligado 247	(0262) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424- 1111/37 (0261) 424-9601 (02627) 42-5620 (03751) 42-4014 (03751) 42-3043 (03754) 42-1236
odoy ruz odoy ruz odoy ruz odoy ruz n Rafael	Ricardo Humberto Araujo (1) Saeco - Chiconi (3) Video Sistemas Diger Service Técnico S Teleson	Belgrano 1845 Venezia 1167 Fray Luis Beltrán 1729 Chile 314 Polonia 24 C. de Obligado 247	(0262) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424- 1111/37 (0261) 424-9601 (02627) 42-5620 (03751) 42-4014 (03751) 42-3043

NELIOLI	-N		
NEUQUI		D: D1, 570	(0200) 404 405
Cutral-Có Neuquén	Servitran Gatti Electrónica	Di Paolo 570 J.A. Roca 1124	(0299) 496-1957 (0299) 443-4855
Neuguén	Tevesur	Fotheringham	(0299) 443-1489
		110	
Neuquén	Saeco - Mora (3)	Brentana 519	(0299) 15-583- 9134
S. Martín de los Andes	Zener Electrónica	Elordi 614	(02972) 42-5155
RIO NEG	iRO		
Río Colorado	A.V.C Electronica	Saenz Peña 297	(02931) 43-2688
Bariloche	HC Electronica - Socolovky (2)	Av. 12 de Octubre 1575	(02944) 43-0219
Villa Regina	Servicio Técnico Fioretti	Saavedra 125	(02941) 46-3297
SALTA			
Salta	Service Salta	Alvarado 1066	(0387) 431-7256
SAN JUA San Juan	King Electrónica	Mendoza 802 (Sur)	(0264) 422-8918
San Juan	Saeco – Chiconi (3)		(0264) 422-2820 (0264) 422-2720
SAN LUI	S		
San Luis	Rizzotto Carlos Antonio	Junin 679	(02652) 42-8747
Villa Mercedes	Electrónica Ciancia	León Guillet 380	(02657) 42-3990
SANTA (CRUZ		
Rio Gallegos	Cosmos Video	Mariano Moreno 46	(02966) 42-0456 (02966) 43-7902
SANTA F	E		
Rafaela	Francesconi Reparaciones	Bv. Roca 475	(03492) 42-2292 (03492) 50-2292
Rafaela	Saeco - Rafaela Service (3)	Velez Sarzfield 1422	(03492) 50-4284
Recon- quista	Sponton Alfredo	Habbergger 1516	(03482) 42-1523
Rosario	Electarg S.R.L.	Italia 1320	(0341) 421-7700
Rosario	Imagen y Sonido – Allaria	Pte. Roca 371	(0341) 440-1598
Rosario	SIP. S.R.L.	España 470	(0341) 425-2625 (0341) 425-8180
Rosario	Saeco - Aries Electricidad (3)	Jorge Harding 848	(0341) 430-2098
		Av. Genova 1956	(0341) 430-0203
Rosario	Saeco - Ayub (3)		
Rosario Rosario	Saeco - Ayub (3) Saeco - Casa Marino (3)	Catamarca 3221	(0341) 439-4255
Rosario	Saeco - Casa	3221	
Rosario San Jorge	Saeco - Casa Marino (3) Mandrile Alcides Litoral Service SRL	3221 H.Yrigoyen 1543 9 de Julio 2785	(03406) 44-0512
Rosario San Jorge	Saeco - Casa Marino (3) Mandrile Alcides	3221 H.Yrigoyen 1543	(03406) 44-0513 (0342) 453-3563
Rosario San Jorge Santa Fé	Saeco - Casa Marino (3) Mandrile Alcides Litoral Service SRL Saeco - S Elec- tromecanicos (3)	3221 H.Yrigoyen 1543 9 de Julio 2785 1° De Mayo	(03406) 44-0513 (0342) 453-3563 (0342) 453-8249
Rosario San Jorge Santa Fé Santa Fé	Saeco - Casa Marino (3) Mandrile Alcides Litoral Service SRL Saeco - S Elec- tromecanicos (3)	3221 H.Yrigoyen 1543 9 de Julio 2785 1° De Mayo 2637	(03406) 44-0513 (03406) 44-0513 (0342) 453-3563 (0342) 453-8249 (0342) 475-1528 (03462) 42-4613

SANTIA	GO DEL ESTERO		
Stgo. del Estero	Barchini Raúl Enrique	Rivadavia 833	(0385) 421-3872
TIERRA	DEL FUEGO		
Río Grande	Electrónica Sur	Laserre 670	(02964) 42-2566
Río Grande	Saeco - Austral Electricidad (3)	Piedrabuena 520	(02964) 42-3410
Ushuaia	Digital Sur	Gob. Campos 664	(0291) 43-4867
Ushuaia	Saeco - Austral Vending (3)	Juana Azurduy 2683	(02901) 15-48- 0832
TUCUM	AN		
S.M. De Tucumán	Breslauer San Lorenzo 15		(0381) 421-5225
S.M. De Tucumán	Edu Mag SRL (2)	Marco Avellaneda 129	(0381) 422-9078
S.M. De Tucumán	Saeco - Servicio Técnico Integral (3)	San Martin 539 – Of. 7	(0381) 421-1859
CENTRO	S DE SERVICIOS A	UTORIZAD <u>OS</u>	EN PARAGUAY
Asunción	Sirio SRL	Iturbe 470 c/ cerro Corá y 25 de Mayo	(21) 449753
Asunción	Elca. Rolón	Gral. Santos casi Av. Eusebio Ayala	
Asunción	SCJ Service Alcides Jorge Pereira Pérez	Av. Gral. Artigas N° 1295 c/ Av. Gral. Santos	(21) 203465
Asunción	Umesys Service	Medico del Chaco casi Av. Eusebio Ayala	(21) 557787
Asunción	Philips Paraguay	República Argentina 1780 (casi Alfredo ex-Azara)	(21) 664333
Ciudad del Este	Audio &Video	Paso de Patria c/ Av. Gral. Bernardino Caballero	(61) 502962
Concep- ción	Electrónica Con- cepción	Presidente Franco 284 c/ 14 de Mayo	(31) 40960
Encar- nación	M'S Service Store	Villarrica 472 c/ Carlos Antonio López	(71) 202616
Loma Plata	Electronica Línea 10	Dr. Manuel Gondra 930	(981) 748000
Pedro Juan Caballero	VICSA Audio & Video	José de Jesús Martinez Nº 498 Esq. Cerro Corá	(336) 272329
Villarrica	Elca JB	Natalicio Talavera 542	(541) 42633
Villarrica	Electronica Néstor	República Argentina c/ Estero Bellaco	(541) 40803 Fax: (0541) 40803
CENTRO	DE SERVICIOS A	UTORIZAD <u>OS</u>	EN URUGUAY
Montevi- deo	CRA S.A. central de Reparaciones (1)	Yi 1436	2908 4914
Montevi- deo	C.E.V. (2)	Uruguay 1334 (entre Ejido y Yaguarón)	2901-1212 Fax.: 2902-1111
Montevi- deo	Full Service S.R.L.	S. Ferrer Serra 2125	2408-1770

Certificado de Garantía válido para:



Bolivia-Chile-Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-Honduras-Nicaragua-México-Panamá-Perú-República Dominicana-Venezuela

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez sí:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y
 accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Bolivia: 800 100 664 http://www.philips.com/ Chile: 600 7445477 www.philips.cl

Colombia: 01 800 700 7445 www.philips.com.co Costa Rica: 0800 507 7445 www.centralamerica.philips.com Ecuador: 1-800-10-1045 www.centralamerica.philips.com

El Salvador: 800 6024 www.centralamerica.philips.com Guatemala: 1 800 299 0007 www.centralamerica.philips.com Honduras

www.centralamerica.philips.com **México:** 01 800 504 6200 www.philips.com.mx

Nicaragua

www.centralamerica.philips.com

Panamá: 800 8300 www.centralamerica.philips.com

Perú: 0800-00100 www.philips.com.pe

República Dominicana: 1 800 751 2673 www.centralamerica.philips.com

Venezuela: 0800 100 4888 www.philips.com.ve



Specifications are subject to change without notice © 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

